

УЧИТЕЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОМ КОНТЕКСТЕ

Маклакова Н.В., Хованская Е.С., Аржанцева Н.В.

ФГАОУ ВПО «Казанский (Приволжский) федеральный университет», Казань, e-mail: natalim.16@mail.ru

Данная статья посвящена актуальной проблеме современной методики обучения иностранным языкам. Она рассматривает функции учителя ИЯ, его роли в учебном процессе. Авторы анализируют различные точки зрения на проблему и предлагают свой подход, который предполагает, что функции учителя, его роли могут и должны меняться не только в зависимости от вида деятельности, но и от этапа того или иного вида деятельности в течение одного урока в зависимости от обстоятельств (наши представления о том, что такое преподавание, цели и задачи урока, характеристики и потребности учащихся, вид деятельности и так далее). От умения учителя грамотно переходить от роли к роли во время занятия во многом зависит эффективность его работы. Данная работа может быть рекомендована как теоретикам, так и практикам преподавания иностранного языка, поскольку предлагает теоретический анализ проблемы и пути ее практического решения.

Ключевые слова: проблемы обучения иностранному языку, учащиеся, функции учителя, постоянное совершенствование мастерства учителя.

ENGLISH TEACHER IN CONTEMPORARY DISCOURSE

Maklakova N.V., Khovanskaya E.S., Ardzantseva N.V.

Kazan (Volga region) Federal University, Kazan, e-mail: natalim.16@mail.ru

The article deals with a burning problem of the ELT theory and practice. It reviews the functions of ELT teachers in the teaching process. The authors analyze different points of view on the problem under review and offer their own approach which implies that the teacher's role should change not only from one activity to another but also from one stage of an activity to another during one and the same lesson. Everything depends on what we think teaching is about and who the students are, as well as on the teaching goals and the type of the activity, etc. The more flexible teachers are at making these changes, the more effective their work is. The paper analyzes different roles of ESL teachers and the matching functions. The work can be recommended to ELT methodologists and practitioners since it presents a theoretical background of the problem and ways of its practical realization in the ELT context.

Keywords: education, students, teacher's functions, ongoing teacher development.

Очевиден тот факт, что учителю иностранного языка сегодня принадлежит определяющая роль в организации учебного процесса, поскольку именно учитель определяет цели, задачи, метод(ы) и организационные рамки обучения и выбирает соответствующие учебники и учебные пособия. Однако на сегодняшний день нет однозначного ответа на вопрос о том, какие еще функции должен выполнять учитель, в чем их суть и как их реализовать на практике.

Анализ психолого-педагогической литературы по данной проблеме показывает, что чем богаче ролевой репертуар учителя, тем эффективнее организован учебный процесс и выше его результаты. С другой стороны, наш собственный преподавательский опыт и проведенный опрос более 50 школьных учителей и вузовских преподавателей ИЯ демонстрирует, что подавляющее большинство практиков придерживаются двух-трех ролей в своей работе. Как правило, это «учитель объясняющий», «мотиватор», «контролер» или (иногда) «актер». За скобками остается богатый функциональный потенциал работы учителя

ИЯ, что значительно обедняет учебный процесс. Целью данной работы является анализ теоретического и практического аспектов данной проблемы, что поможет обогатить существующий инструментарий учителя иностранного языка. При этом особый интерес представляет рассмотрение этого вопроса в западной англоязычной литературе.

Так, «Международный словарь английского языка» кембриджского издательства определяет обучение как передачу знаний, инструктирование [3], в то время как согласно «Словарю современного английского языка» издательства «Лонгман» научить значит 1) показать, как можно что-то сделать, или 2) изменить чьи-то взгляды [11]. Похожая ситуация обнаруживается и в теории преподавания иностранного языка, где дискутируется вопрос, является ли преподавание передачей знаний от учителя ученику или созданием условий для самостоятельного обучения студентов.

Отвечая на этот вопрос, представители гуманистической и коммуникативной теорий обучения [5; 9; 12; 14; 19; 20] выдвигают идею лично-центрированного обучения (learner-centered teaching), которое ставит во главу угла потребности и личностный опыт обучающихся. Качество урока оценивается степенью активности учащихся, а не тем, что делает учитель. Учитель здесь не «передатчик знаний», не контролер и не инструктор, а стимулятор, иногда дирижер, направляющий общение в нужное русло, задающий его скорость и тон, или иногда садовник, сеющий семена знаний и взращивающий их.

Однако не все специалисты готовы принять идеи лично-центрированного обучения. Так, например, Р. О'Нил утверждает, что, позволяя ученикам учиться самостоятельно, мы лишаем их систематической квалифицированной помощи преподавателя, пуская их развитие на самотек [16]. Он полагает, что передача знаний – это основная функция учителя, она используется уже очень долгое время и приносит хорошие результаты.

Таким образом, существует два противоположных подхода к проблеме. С одной стороны, учитель – это источник информации, контролер и инструктор. С другой стороны, стимулятор учебного процесса и наблюдатель. Однако мы не можем выбрать только одну из этих позиций. Наш опыт преподавания показывает, что роль учителя ИЯ может и *должна* меняться от одного вида деятельности к другому и даже в зависимости от этапа работы в рамках одного вида деятельности во время занятия в зависимости от наших целей и конкретных задач, педагогических взглядов, типа учебной деятельности, а также от того, кто наши ученики, от их потребностей и личностных характеристик. Учитель должен понимать, что нельзя ограничиваться одной или двумя ролями в своей работе, поскольку это значительно обедняет не только наш педагогический инструментарий и опыт, но и возможности развития наших студентов. Поняв и приняв эту истину, мы обращаемся к более подробному анализу литературы по проблеме. Особый интерес для нас представляет

зарубежный опыт.

Наш анализ показывает, что список функций учителя ИЯ достаточно богат [10; 13; 15; 18-20 etc]. Некоторые авторы подчеркивают стимулирующую задачу учителя, другие же выделяют его контролирующую и инструктирующую роль. Однако в *нашу* задачу входит совмещение той или иной роли с соответствующим типом или этапом процесса обучения, поскольку, как мы уже отмечали, учитель должен быть готов переключаться с одной роли на другую в зависимости от обстоятельств. При этом крайне важно правильно выбрать ту или иную роль. Ограничивая себя только одной или двумя функциями, мы лишаем себя и своих студентов возможности максимально использовать весь богатый потенциал процесса обучения иностранному языку.

Наше исследование демонстрирует, что одной из самых важных ролей большинство авторов считают организаторскую. Задача учителя здесь – оптимально организовать деятельность студентов, вовлекая их в учебный процесс, формируя их готовность к обучению, правильно распределяя задания, вовремя начиная и заканчивая каждый этап работы с учетом бюджета времени и рационально организуя обратную связь. С этой функцией тесно связана роль контролера, в чьи задачи входит делать объявления, следить за порядком в классе, объяснять, проводить этап вопросов-ответов и т.п. При этом отмечается, что самые талантливые «контролеры» способны вдохновлять студентов благодаря своим знаниям и обаянию, но в менее талантливом исполнении эта роль скучна и неблагодарна.

Учитель как эксперт по оценке отвечает за обратную связь, коррекцию ошибок и распределение студентов по уровням. Предполагается, что учащиеся должны знать, как и что проверяется в данный момент, чтобы четко понимать, на чем следует сконцентрироваться. Кроме того, необходимо помнить о справедливости оценки. Оцениваются знания, а не личности обучаемых.

Интересно отметить, что стимулирующая роль учителя ИЯ описывается исследователями через термины «подсказчик», «источник информации», «тьютор». Когда студенты не могут подобрать подходящие слова, «подсказчик» помогает им в скрытой и доброжелательной форме. Он ни в коем случае не вмешивается явно, позволяя студентам работать творчески. Если же учитель слишком доминирует, он рискует лишиться учащихся инициативы, которая лежит в основе творчества.

Время от времени студенты нуждаются в помощи учителя как источника информации. Ни один учитель не может знать всего, поэтому мы должны быть готовы подсказать ученикам, где и как они могут найти необходимую информацию. Роль же тьютора заключается в том, чтобы при выполнении больших проектов, например, подсказать студентам продуктивные направления исследования. Здесь также следует соблюдать меру, не вмешиваясь слишком

активно в их работу, с одной стороны, но и не отказываясь помочь - с другой.

Еще одна важная функция учителя ИЯ – роль наблюдателя, который фиксирует и анализирует как ошибки студентов, так и их успешную работу, с тем чтобы настроить их на успех, мотивировать на новые достижения. Некоторые авторы выделяют роль учителя как средства обучения для помощи в понимании учебного материала и создания соответствующей атмосферы. Здесь рекомендуется использовать мимику и жесты, по возможности усиливая их эмоционально. При этом следует помнить, что жесты не носят интернациональный характер и их необходимо использовать с осторожностью.

Наш быстро меняющийся мир и технологии ввели в методику роль учителя в контексте электронного обучения. Этот вид обучения имеет многочисленные преимущества, позволяя студентам учиться самостоятельно, с оптимальной для них скоростью, в понятной для них манере. Они сами выбирают время занятий и их форму (например, групповую или индивидуальную). Однако сегодня уже очевидно, что электронное обучение не может заменить традиционные классные занятия, у которых есть свои преимущества. Именно поэтому сегодня становится все более и более популярным смешанный тип обучения (blended learning).

Большинство исследователей сходятся во мнении, что очень важно, как учитель *исполняет* свои роли. Отмечается, что не только разные учителя исполняют свои роли по-разному, но и один и тот же учитель может использовать разные стили в зависимости от ситуации. Так, например, организуя командную работу, учитель должен вести себя энергично, вдохновляюще, но при этом четко и внятно формулируя задания. С другой стороны, начиная ролевую игру, учитель должен уйти в тень, время от времени оказывая неявную помощь учащимся. При чтении вслух учитель должен быть авторитарным, драматичным и интересным. Аудирование предполагает готовность учителя прийти на помощь, эффективное и четкое исполнение.

Следует отметить, что проблема функций учителя ИЯ так или иначе анализируется в контексте компетентного подхода [1; 4; 8]. Келли [8], например, выделяет 4 основные группы компетенций учителя: общие, экзистенциальные, стратегические и умение учиться. Первая группа включает общие и социально-культурные компоненты. Ко второй группе относятся черты характера, отношения, темперамент, мотивация, ценности и когнитивный стиль. Стратегическая компетенция состоит из способности и навыка планирования, выполнения, оценивания и корректировки коммуникации, а также из компенсаторных стратегий. Умение учиться предполагает способность к адекватной самооценке и интегрированию новых знаний и навыков в наличную когнитивную структуру. Вне всякого

сомнения, представленные компетенции и их компоненты прекрасно вписываются в те роли учителя ИЯ, которые мы ранее проанализировали.

С другой стороны, Бесрал [1] концентрируется на тех компетенциях, которые необходимо развивать у учащихся. При этом описываются виды деятельности учителя, способствующие их развитию. На наш взгляд, данные виды деятельности соответствуют тем функциям учителя, о которых мы говорили. Так, например, такие предлагаемые Бесралом виды деятельности, как «физиологическая и психологическая подготовка учащихся к участию в учебном процессе», «формулирование целей обучения», «организация активного участия обучаемых в каждой учебной ситуации», «организация групповой работы на занятиях» [1, с. 107-108], очевидно, соответствуют организационной функции учителя. «Стимулирование учащихся к поиску дополнительной информации, анализу и решению проблемы любой сложности» и т.п. хорошо взаимодействует с мотивационной функцией учителя.

Кроме того, в работе другого методиста, Дж. Брауна [2], деятельность учителя подразделяется на 4 аспекта: определение потребностей учащихся, организация учебного процесса с целью удовлетворения этих потребностей, способы представления учебного материала и приемы его закрепления. Очевиден тот факт, что эти аспекты тесно связаны с теми функциями, о которых мы говорили выше: организатор, контролер, исполнитель и коммуникатор.

Дж. Хендерсон [7], описывая идеального учителя, концентрирует внимание на его рефлексивной функции, которая предполагает стремление понять учащихся, помочь им осознать собственные устремления и обрести свое лучшее «Я». Так, учитель действует как советчик и консультант. При этом рефлексивный учитель рассматривает учебный процесс как сложное взаимодействие прошлого опыта учащихся, их личных целей и требований учебной дисциплины.

П. Ур [21] добавляет еще одну функцию учителя, которая, по нашему мнению, имеет огромное значение. Она связана с постоянным совершенствованием профессионального мастерства учителя. При этом рост мастерства не связывается напрямую с посещением каких-либо курсов. По мнению исследователя, у учителя есть свой инструментальный повышения квалификации: постоянный анализ собственного преподавательского опыта и взаимодействие с коллегами. Интересно утверждение автора о том, что именно постоянный профессиональный рост помогает избежать как проблемы стресса молодого учителя, так и «перегорания» его более опытного коллеги. Первый этап нашего профессионального развития связан с нашим собственным анализом того, что каждый день происходит в классе. Однако он носит зачастую спонтанный и бессистемный характер. Чтобы преодолеть эту проблему, П. Ур рекомендует вести систематические записи своих наблюдений и выводов,

что поможет сделать наш анализ более продуктивным. Однако наступает день, когда вы сталкиваетесь с проблемой, которую не можете решить самостоятельно, и вам нужна помощь более опытного коллеги. Таким образом, вы выходите на второй этап профессионального развития – обсуждение опыта и проблем с коллегами. Объединенные усилия приносят прекрасные результаты. Еще одним аспектом этой проблемы является необходимость того, чтобы ваша работа получила должную оценку как ваших коллег, так и ваших учащихся.

Таким образом, сегодня недостаточно быть «учителем-всезнайкой». Существует множество других функций, которые необходимо реализовывать в учебном процессе. Хороший учитель хорошо понимает и чувствует своих учеников, стремится сделать учебный процесс все более и более эффективным. Самый главный результат работы учителя не только в улучшении знаний учеников, но и в том, что они понимают, что у них есть богатый выбор путей и способов усвоения знаний.

Список литературы

1. Besral J. The development of English language teaching (ELT) // Jurnal Al-Ta'lim, Jilid 1, Nomor 2 Juli 2012. - P. 106-112.
2. Brown J. The Elements of Language Curriculum. – Boston : Heinle & Heinle Publishers, 1995. – 262 p.
3. Cambridge International Dictionary of English. – Cambridge: Cambridge University Press, 1995.
4. Ellis R. Task-Based Language Learning and Teaching. – Oxford : Oxford University Press, 2003. – 398 p.
5. Fakhrutdinova E., Fakhrutdinova A., Severyanov O., Valeev E. The Transformation of educational approaches at the time of social and economical changes // World Applied Sciences Journal. - 2013. - T. 27. - № 13. - С. 15-19.
6. Harmer J. The Practice of English Language Teaching (3rd edn). – London : Longman, 1995.
7. Henderson J. Reflective Teaching. - New York : Macmillan, 1992. - 182 p.
8. Kelly M., Grenfell M., Allan R. European Profile for Language Teacher Education / A Report to the European Commission Directorate General for Education and Culture. – 2004.
9. Krashen S. Principles and Practice in Second Language Acquisition. – Oxford : Pergamon, 1982.
10. Littlewood W. Do Asian students really want to listen and obey? // ELT Journal. – 2000. - 54/1.

11. Longman Dictionary of Contemporary English. – London : Longman, 1995.
12. Maslow A. Motivation and Personality (3rd edn). - Harper&Row, 1987.
13. Mohan Ch. English Language Teaching – Updating the English Classroom with Techniques and Communication Skills. Language in India.12:2, February 2012. – URL: www.languageinindia.com.
14. Moskowitz G. Caring and sharing in the Foreign Language Classroom. - New York : Newbury House, 1978.
15. Nunan D. The Learner-Centred Curriculum. – Cambridge : Cambridge University Press, 1988.
16. O’Neil R. The plausible myth of learner-centredness // ELT Journal. – 1991. - 45/4.
17. Omaggio A. Teaching Language in Context. – Boston : Heinle & Heinle Publishers, 1993.
18. Richards J. The Language Teaching Matrix. – Cambridge : Cambridge University Press, 1990.
19. Rogers C. Freedom to Learn. - New York : Merrill, 1994.
20. Stern H. Fundamental Concepts of Language Teaching. – Oxford : Oxford University Press, 2001.
21. Ur P. A Course in Language Teaching. - Cambridge University Press, 2002. – 375 p.